
**APEL ASSOCIATION DES PROFESSEURS DE L'ÉCOLE
POLYTECHNIQUE FÉDÉRALE DE LAUSANNE**

PRÉSIDENT François Avellan

Secrétariat

Isabelle Stoudmann

Case postale 43

1015 Lausanne

e-mail : isabelle.stoudmann@epfl.ch

Madame Y. Francey
La Poste Suisse
PostFinance
Château d'En Bas 33
1631 Bulle

V/réf. : 05622 / pm 07.04.2011

N/réf. : Avf / Sti

Lausanne, le 20 octobre 2011

**Modification de la procuration, CCP No. 10-17112-3 – APEL
no de partenaire 1015085687**

Madame,

Je me réfère à l'Assemblée générale 2011 de l'APEL qui a eu lieu le 26 septembre dernier et en tant que président de l'Association des professeurs de l'EPFL, je vous écris pour le changement des droits de signature.

Le secrétariat est assuré depuis avril 2011 par Mme Isabelle Stoudmann Schmutz qui a remplacé Mme Anne-Lise Courvoisier.

En conséquence, veuillez radier les droits de signature comme mentionné sur le formulaire annexé et conformément à votre lettre du 7 avril 2011, nous vous remettons en annexe la copie du procès-verbal de l'Assemblée générale 2011.

En vous remerciant vivement de bien vouloir procéder aux changements susmentionnés, je vous adresse, Madame, mes salutations les meilleures.



François Avellan
Président

Procuration

pour personnes morales, sociétés de personnes et raisons individuelles
(s'applique aux titulaires/organes et aux mandataires)

PostFinance

LA POSTE

COPIE

*indications facultatives

Procuration valable entre La Poste Suisse, PostFinance, partenaire contractuel ci-dessous, appelé ci-après le client:
(Les dénominations de personnes se rapportent aussi bien aux hommes qu'aux femmes ainsi qu'à des groupes de personnes)

N° de partenaire* 1 0 1 5 0 8 5 6 8 7

Client

Raison sociale/Nom Association des professeurs de l'école polytechnique fédérale de Lausanne APEL

Rue, n° (domicile) Case postale 43

NPA 1015

Localité Lausanne


Pays CH


Le client confère à la personne ci-dessous le pouvoir de le représenter valablement auprès de PostFinance. Le fondé de procuration est autorisé en particulier à disposer des valeurs patrimoniales déposées auprès de PostFinance au nom du client et à faire toute autre déclaration juridiquement contraignante relative à ces valeurs. Sa signature ainsi que toutes les déclarations qu'il fait et toutes les mesures qu'il prend engagent l'auteur de la procuration. La procuration vaut même si des inscriptions non concordantes figurent au registre du commerce ou si aucune inscription n'y figure et ne s'éteint pas par la mort ni par la perte de l'exercice des droits civils du titulaire d'une raison individuelle. Elle reste en vigueur jusqu'à ce qu'elle soit révoquée par écrit auprès de PostFinance (art. 35 CO).


Les procurations ci-dessous valent:

☒ pour toutes les relations d'affaires en cours et à venir ou

☐ uniquement pour les numéros de compte/dépôt suivants - - - - - / - - - - -

Signature		<input checked="" type="checkbox"/> individuelle		┌
<input type="checkbox"/> Monsieur	<input checked="" type="checkbox"/> Madame	<input type="checkbox"/> collective ¹ <input type="checkbox"/> Groupe A* <input type="checkbox"/> Groupe B*		
Nom Stoudmann Schmutz		Prénom Isabelle		└
Nationalité <input checked="" type="checkbox"/> CH <input type="checkbox"/> Autre		Date de naissance 04.07.1959		
Fonction Secrétaire		Apposer la signature à l'intérieur du positionnement		

Signature		<input type="checkbox"/> individuelle		┌
<input type="checkbox"/> Monsieur	<input type="checkbox"/> Madame	<input type="checkbox"/> collective ¹ <input type="checkbox"/> Groupe A* <input type="checkbox"/> Groupe B*		
Nom		Prénom		└
Nationalité <input type="checkbox"/> CH <input type="checkbox"/> Autre		Date de naissance		
Fonction		Apposer la signature à l'intérieur du positionnement		

Signature		<input type="checkbox"/> individuelle		┌
<input type="checkbox"/> Monsieur	<input type="checkbox"/> Madame	<input type="checkbox"/> collective ¹ <input type="checkbox"/> Groupe A* <input type="checkbox"/> Groupe B*		
Nom		Prénom		└
Nationalité <input type="checkbox"/> CH <input type="checkbox"/> Autre		Date de naissance		
Fonction		Apposer la signature à l'intérieur du positionnement		

¹ Si nécessaire, les personnes autorisées à signer collectivement peuvent être réparties en deux groupes, A et B. Les personnes du groupe A n'ont le droit de signer qu'avec une personne du groupe B ou avec une personne ne faisant partie d'aucun des deux groupes.

Les anciennes procurations doivent être traitées comme suit*:

☐ toutes les anciennes signatures sont révoquées;

☒ seules les signatures conférées aux personnes suivantes sont révoquées

Nom, prénom, date de naissance Courvoisier Anne-Lise 29.03.1949

Nom, prénom, date de naissance

Le client certifie l'authenticité des signatures apposées plus haut et reconnaît la validité des procurations conférées.

Date 20.04.2011

Signature du client

Nom, prénom Avellan François

Signature du client

Nom, prénom Stoudmann Schmutz Isabelle



480.22 fr 09.08

A envoyer à: La Poste Suisse, PostFinance, Operations Center
1631 Bulle, 3040 Berne, 4040 Bâle, 6007 Lucerne, 8759 Netstal, 9020 St-Gall,
6500 Bellinzzone